

**HEINE** QUALITY  
MADE IN GERMANY

∴ **HEINE mini 3000<sup>®</sup>**

Strumenti diagnostici tascabili –  
ora disponibili con illuminazione LED

**LED NOW**

LED NOW IN HEINE QUALITY.



HEINE I mini3000®



Massima qualità  
con dimensioni minime

## Funzionalità, performance ed affidabilità che rispondono ad ogni esigenza

La serie HEINE mini3000 è il migliore esempio della riuscita combinazione tra i dispositivi HEINE di dimensioni standard e il pratico formato degli strumenti tascabili.



### PRATICITA' ED ERGONOMIA

Il design ergonomico e compatto e l'alta qualità dei materiali garantiscono praticità di utilizzo e massima sicurezza nella diagnosi degli esami.



### PRODOTTO DI QUALITA' E DESIGN MODERNO

Il moderno design e gli speciali materiali plastici di cui sono composti gli strumenti assicurano solidità pur mantenendo un peso minimo. Massima qualità con dimensioni minime.



### OTTICA DI QUALITA' E ILLUMINAZIONE

Per una diagnosi precisa è fondamentale la perfetta combinazione tra ottiche di alta qualità e adeguata illuminazione. L'ottica deve generare un'immagine dai contorni assolutamente definiti e priva di distorsioni. Le strutture e i colori devono essere riprodotti nel modo più naturale possibile. La serie mini3000 offre un perfetto equilibrio tra le ottiche di qualità HEINE e la migliore illuminazione possibile.



## Una serie di strumenti compatti senza eguali: **HEINE mini**

### LA TECNOLOGIA XHL DI HEINE: **SEMPRE UNA PIETRA MILIARE**

---

#### **XHL**

##### **AFFIDABILE, ACCURATA, RICONOSCIUTA: LA NOSTRA TECNOLOGIA XHL**

La tecnologia alogena HEINE XHL Xenon è il punto di riferimento per la valutazione di nuove tecnologie di illuminazione. Essa infatti consente la perfetta riproduzione dei colori, grazie alla quale, da decenni, i medici esaminano l'occhio ed effettuano la diagnosi.



##### **OMOGENEITÀ**

Ogni strumento HEINE è provvisto di una speciale lampadina alogena XHL Xenon. Grazie alle lenti focalizzanti, integrate nel corpo della lampadina, e ad un preciso posizionamento dei fili incandescenti, le lampadine alogene HEINE XHL Xenon forniscono una luce estremamente omogenea. La caduta di luce sul bordo è talmente ridotta da risultare di difficile percezione per l'occhio umano.

---

#### **CRI 98**

##### **RESA CROMATICA**

Le nostre lampadine alogene XHL Xenon sono concepite in modo tale che l'indice di resa cromatica IRC 98 (cioè l'indice di naturalezza dei colori) rappresenti un riferimento ottimale per la diagnosi attestandosi ad oltre 98 di valore – in una scala da 0 a 100.

---

#### **LONG LIFE**

##### **DURATA**

Le lampadine alogene HEINE XHL Xenon consentono una durata più lunga del 50% rispetto alle tradizionali lampadine alogene allo Xenon, garantendo livelli ottimali di rendimento, affidabilità e risparmio economico.

# 3000® – Disponibili ora con due tipi di illuminazione alternativi.

## HEINE LED: NUOVO STANDARD DI QUALITA'



### LUMINOSITÀ

Per riconoscere anche le minime differenze, è necessario illuminare correttamente il campo di osservazione. Non si tratta di utilizzare il LED più chiaro, ma di trovare una luminosità ottimale per ogni applicazione. E' questo che garantiamo con i nostri strumenti a LED.



### OMOGENEITÀ

Grazie ai conduttori di luce e ai diaframmi integrati viene generato un campo di luce assolutamente omogeneo. La caduta di luce sul bordo è talmente ridotta da risultare di difficile percezione per l'occhio umano.



95

### RESA CROMATICA

I nuovi strumenti HEINE mini3000 con illuminazione LED raggiungono un indice di resa cromatica (IRC) di oltre 95 ed un indice di rosso di oltre 90, permettendo una resa cromatica estremamente naturale.

Risultato: Il rosso è rosso, il blu è blu. Temperatura del colore: 4000 Kelvin.



### GESTIONE DEL CALORE

In virtù di materiali ad alta conduzione termica e ad una parte interna dello strumento strutturata in modo ottimale, il calore viene condotto in modo perfetto dal LED, garantendo una potenza luminosa costante per tutta la durata del LED.



LONG LIFE

### DURATA

Lunghissimo è troppo poco per noi. Perciò i nostri LED hanno una durata che può dirsi quasi illimitata. Fino a 50.000 ore di durata operativa.



### EFFICIENZA

I LED richiedono meno corrente rispetto alle lampadine alogene XHL Xenon, assicurando una durata operativa di max. 10 ore. Risultato: sostituzioni delle batterie meno frequenti e meno cicli di carica delle stesse.



### INDICATORE DI PERFORMANCE

Massima intensità luminosa all'accensione dell'apparecchio. Successivo adattamento della luminosità al livello di carica effettiva delle batterie.



### FADE-OUT

Negli strumenti LED convenzionali, l'illuminazione si interrompe in caso di batterie con poca carica residua. I nostri strumenti invece riducono lentamente la luminosità, adattandosi allo stato di carica delle batterie, segnalando quindi la necessità di carica o sostituzione delle stesse, prima del termine di un esame.

LED NOW

LED NOW IN HEINE QUALITY.



**OTOSCOPIO**  
mini 3000 F.O. [01]

- : La finestrella di osservazione con ingrandimento di 3x riproduce l'oggetto sotto esame in modo fedele alla realtà, senza distorsioni.
- : Facile accesso all'orecchio con la finestrella di osservazione saldamente fissata, orientabile e richiudibile.
- : L'illuminazione distale a fibra ottica (F.O.) permette una visione, senza ostruzioni e riflessi, del timpano e del condotto uditivo.
- : Tramite il connettore per monopalla è possibile eseguire in modo semplice il test pneumatico per verificare la mobilità della membrana timpanica.

**OFTALMOSCOPIO**  
mini 3000 [02]

- : Protezione antipolvere.
- : Vasta gamma di filtri con cinque diaframmi.
- : L'ottica di qualità HEINE garantisce un'immagine della retina chiara e dai contorni netti.
- : Possibile riduzione della luminosità grazie alla combinazione di stellina di fissazione e filtro del grigio.

**DERMATOSCOPIO**  
mini 3000 [03]

- : Testina dello strumento in metallo. Robusto e di lunga durata.
- : Sistema acromatico di alta qualità con ingrandimento di 10x.
- : Scelta tra due diverse piastrine di contatto: standard ed una speciale piastrina piccola per l'esame di lesioni di difficile accesso.
- : Il ricco compendio di dermatoscopia HEINE con spiegazioni ed immagini esemplificative, accompagna ogni dermatoscopio.

**OTOSCOPIO**  
mini 3000 LED F.O. [04] **LED HQ**

- : Doppia luminosità rispetto ad un tradizionale strumento alogeno XHL Xenon.
- : Ottima resa cromatica anche per i toni del rosso.

**OFTALMOSCOPIO**  
mini 3000 LED [05] **LED HQ**

- : Ottima luminosità per utilizzo sull'occhio, assenza di abbagliamento.
- : Ottima resa cromatica anche per i toni del rosso.

**DERMATOSCOPIO**  
mini 3000 LED [06] **LED HQ**

- : Doppia luminosità rispetto ad un tradizionale strumento alogeno XHL Xenon.
- : Eccellente resa cromatica. Risultato: Il rosso è rosso, il blu è blu.



**OTOSCOPIO  
mini3000 [07]**

- : La finestrella di osservazione con ingrandimento di 3x riproduce l'oggetto sotto esame in modo fedele alla realtà, senza distorsioni.
- : Facile accesso all'orecchio con finestra di visualizzazione saldamente fissata, orientabile e richiudibile.
- : Illuminazione chiara ed omogenea con assoluta fedeltà cromatica.

**CLIP LAMP mini3000/  
CLIP LAMP mini-c [08]**

- : Apparecchio multiuso versatile.
- : Disponibile in due dimensioni: Formato compatto (batterie AA) e molto compatto (batterie AAA).
- : Illuminazione chiara ottimale per il test di riflesso pupillare.
- : Illuminatore auricolare per otoplastica opzionale: per l'adattamento di un apparecchio acustico la lampada a clip può essere provvista di un illuminatore auricolare.

**COMBI LAMP  
mini3000 [09]**

- : Lampada multifunzionale compatta. Lampada tascabile e porta-abbassalingua allo stesso tempo.
- : Illuminazione chiara ottimale per il test di riflesso pupillare.
- : Utilizzabile con abbassalingua in legno standard e monouso HEINE.



**PORTA-ABBASSALINGUA  
mini3000 [10]**

- : Porta-abbassalingua con espulsore per abbassalingua monouso HEINE.
- : Illuminazione ottimale della cavità oro-faringea.
- : Con espulsore dell'abbassalingua. Evita il contatto dopo l'uso.
- : Solida costruzione in metallo. Robusto e di lunga durata.

**PORTASPECCHIETTO LARINGEO  
mini3000 [11]**

- : Specchietto laringeo di alta qualità con ottimale illuminazione della cavità oro-faringea.
- : Solida struttura in metallo. Robusto e di lunga durata.

**LAMPADA FOCALUX  
mini3000 [12]**

- : Lampada tascabile per l'esame del segmento anteriore dell'occhio con luce focalizzata e per oftalmoscopia indiretta.
- : Luce focalizzabile sulle pupille del paziente. Buona illuminazione del fondo oculare anche in presenza di pupille in miosi.
- : Lente da +3D applicabile. Facilità di applicazione, ingrandimento dell'immagine.

**MANICO A BATTERIE  
mini3000 [13]**

- : Pregiata struttura in lega al cromo e materiale plastico. Antiurto, robusta, a presa sicura.
- : Elegante forma ergonomica. Maneggevole.
- : Parte di raccordo in metallo. Resistente all'usura.
- : Clip con interruttore integrato acceso/spento. Spegnimento automatico quando si aggancia al taschino. 20000 accensioni garantite.
- : Sistema di caricamento riconfigurabile in ogni momento.

**CARICATORE  
mini NT [14]**

- : Design innovativo e compatto. Posizionamento stabile degli strumenti. Ad ingombro ridotto.
- : Due compartimenti di ricarica indipendenti. Due manici possono essere caricati nello stesso momento.
- : Carica veloce. Tempo di carica 4 ore.
- : Nessun rischio di sovraccarica. Il caricatore si spegne automaticamente quando la batteria è completamente carica.
- : Display dello stato di carica. La luce lampeggia dal comparto di carica per confermare il caricamento in corso.
- : Sistemi a batterie alcaline mini3000 applicabili in modo semplice sul sistema di ricarica 2,5V. Set adattatore opzionale mini2000 (modello precedente) disponibile.



[08]



[02]

[12]



[14]



AFFIDABILITÀ  
GARANTITA



L'altissimo livello qualitativo di ogni strumento HEINE è il risultato di un'integrazione verticale in ambito produttivo e di un controllo scrupoloso in ogni singola fase. Dall'utilizzo di materiali accuratamente selezionati e armonizzati tra loro, fino alla grande parte di lavoro manuale, durante l'intero processo di produzione HEINE non scende a compromessi. Così facendo siamo in grado di garantire che i nostri eccellenti prodotti medicali rispondano a tutte le aspettative, e vadano anche oltre.

In considerazione dell'uso intensivo, la nostra serie mini3000 è stata testata con 20 000 cicli di accensione e spegnimento. **Per questo motivo siamo in grado di offrirvi una garanzia di cinque anni.**



**Otoscopio mini3000 F.O.  
con Manico a batterie**  
Otoscopio mini3000 F.O.  
cad. 5 speculum monouso  
da 2,5 mm e 4 mm  
Manico a batterie mini3000

**illuminazione LED: D-008.70.110**

**illuminazione XHL: D-001.70.110**



**Oftalmoscopio mini3000  
con Manico a batterie**  
Oftalmoscopio mini3000  
Manico a batterie mini3000

**illuminazione LED: D-008.71.120**

**illuminazione XHL: D-001.71.120**



**Otoscopio mini3000 LED F.O. e  
Oftalmoscopio mini3000 LED  
con Manico a batterie in astuccio**  
Otoscopio mini3000 LED F.O.  
Oftalmoscopio mini3000 LED  
2x Manici a batterie mini3000  
cad. 5 speculum monouso (2,5 e 4 mm)  
1 set di 4 speculum riutilizzabili  
Astuccio rigido

**illuminazione LED: D-886.11.021**



**Dermatoscopio mini3000 LED incl.  
Piastrina di contatto senza scala  
con Manico a batterie  
in astuccio con cerniera**  
Dermatoscopio mini3000 LED  
Piastrina di contatto senza scala  
Olio per dermatoscopia  
Manico a batterie mini3000  
Astuccio con cerniera

**illuminazione LED: D-887.78.021**



## HEINE mini3000® SUCCESSO MONDIALE IN SERIE.

Con la serie mini2000, HEINE è stata la prima nel 1970 a lanciare sul mercato una gamma completa di strumenti diagnostici compatti, continuando ancora oggi ad entusiasmare i medici in tutto il mondo.

La qualità HEINE è un punto fermo a cui si sono affidate completamente generazioni di medici. Per noi innovazione significa precisa osservazione dell'utilizzatore e capacità di semplificare le sue attività quotidiane.

Ogni prodotto HEINE è leader in precisione, design ergonomico e lunga durata e soddisfa gli importanti standard internazionali (ISO/CE). In continua collaborazione con medici ed università, il centro di ricerca e sviluppo HEINE crea prodotti sempre nuovi.

Fin dalla sua fondazione nel 1946, HEINE è un'impresa indipendente a gestione familiare e fornitore completo di strumenti diagnostici, leader nei mercati internazionali. In tutto il mondo, 500 collaboratori contribuiscono a questo successo.

### GERMANIA

 HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG  
Kientalstr. 7  
82211 Herrsching  
Tel. +49 (0) 81 52-38 0  
Fax +49 (0) 81 52-3 82 02  
E-Mail: info@heine.com

### NORD AMERICA

HEINE USA LTD.  
10 Innovation Way  
Dover, NH 03820  
Tel. (603) 7 42-71 03  
Fax (603) 7 42-72 17  
Toll Free (800) 367-4872  
E-Mail: service@heine-na.com

### AUSTRALIA

HEINE AUSTRALIA PTY. LTD.  
Unit 9, 98 Old Pittwater Road  
PO Box 7218 Warringah Mall NSW 2100  
New South Wales  
Tel. +61 (0) 2-99 38 95 00  
Fax +61 (0) 2-99 39 23 05  
E-Mail: info@heine.com.au

### SVIZZERA

HEINE (Schweiz) AG  
Tobeläckerstr. 9  
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall  
Tel. +41 (0) 52-6 72 22 66  
Fax +41 (0) 52-6 72 63 77  
E-Mail: heine-schweiz@schaffhausen.ch

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Distributore Autorizzato

06/13. A-000.00.236 i

